

## PL Instrukcja montażu

### WARUNKI BEZPIECZNEGO MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, zmiany konstrukcyjne, stosowanie nieodpowiednich elementów, oraz nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji.

- Oprawa oświetleniowa LED jest przystosowana do zasilania napięciem stałym 12V.
  - Oprawa oświetleniowa LED musi być zasilana poprzez zasilacz 230 VAC / 12 VDC.
  - Sumaryczna moc podłączonych opraw LED nie może przekraczać znamionowej mocy zasilacza. Parametry techniczne wyszczególnione na etykiecie produktu.
  - Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu.
  - Podczas montażu oprawa nie może być podłączona do źródła prądu.
  - Do czyszczenia oprawy należy stosować wyłącznie delikatne, suche tkaniny, nie należy stosować środków czyszczących.
  - W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się z fachowcem.
  - Podczas nie używania oświetlenia przez dłuższy czas, w celu oszczędności energii elektrycznej należy odłączyć od sieci układ zasilający.
- ### MONTAŻ
- Delikatnie wyciągnąć podzespoły z opakowania.
  - Wyznaczyć miejsce montażu opraw i miejsce przeprowadzenia przewodu przyłączeniowego.
  - W razie potrzeby wywiercić otwór na przewód przyłączeniowy (zalecany otwór 7mm).
  - Zamontować oprawy do powierzchni montażowej.
  - Wtyczkę oprawy LED podłączyć do gniazda układu zasilającego.
  - Sprawdzić poprawność montażu i połączeń.
  - Podłączyć wtyczkę zasilacza do gniazda sieciowego 230V~50Hz.
  - Włączyć zasilanie przełącznikiem.

## EN Installation Instructions

### CONDITIONS FOR SAFE INSTALLATION AND USE

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by improper use of product design changes, the use of inappropriate components, and failure of this manual.

- LED luminaire is designed for 12V dc power.
  - The LED lighting fixture must be powered by AC 230V AC/12V DC.
  - The total power of the connected LED luminaires may not exceed the rated output power. Specifications are listed on the label.
  - Mounting options recommended installation instructions.
  - When mounting the luminaire can't be connected to a power source.
  - To clean the frame, use only soft, dry cloth, do not use detergents.
  - In case of any doubt, consult a builder.
  - When not using the lights for a long time, in order to save electricity, should be disconnected from the mains supply system.
- ### INSTALLATION
- Gently pull the components of the package.
  - Determine the mounting location of binding and the location where the cord.
  - If necessary, drill a hole for the connecting cord (recommended hole 7mm).
  - Mount the housing to the mounting surface.
  - Plug the LED fixtures plugged into the supply system.
  - Check mounting and connections.
  - Plug the power cord into the outlet of 230V ~ 50Hz.
  - Turn on power use the switch.

## DE Installationsanleitung

### BEDINGUNGEN FÜR EINBAU UND DIE BEDIENUNG

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch des Produktes Design-Änderungen, die Verwendung ungeeigneter Komponenten und Versagen der Bedienungsanleitung verursacht.

- LED-Leuchte ist für 12V DC ausgelegt.
  - Die LED-Leuchte muss von AC 230V AC/12V DC versorgt werden.
  - Die Gesamtleistung der angeschlossenen LED-Leuchten darf die Nennleistung. Technische Daten sind auf dem Etikett aufgeführt.
  - Befestigungsmöglichkeiten empfohlen Installationsanweisungen.
  - Bei der Montage der Leuchte kann nicht an eine Stromquelle angeschlossen werden.
  - Um den Rahmen reinigen, verwenden Sie nur weiches, trockenes Tuch, verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
  - Im Zweifelsfall, konsultieren Sie einen Bilder.
  - Bei Nichtgebrauch die Lichter für eine lange Zeit, um Strom zu sparen, sollten vom Stromnetz getrennt werden.
- ### INSTALLATION
- Ziehen Sie die Komponenten des Pakets.
  - Bestimmen Sie den Einbaort der Bindung und den Ort, wo das Kabel.
  - Falls notwendig, bohren Sie ein Loch für das Verbindungskabel (empfohlen Loch 7mm).
  - Montieren Sie das Gehäuse auf der Montagefläche.
  - Stecken Sie die LED-Leuchten eingesteckt in das Versorgungsnetz.
  - Überprüfen Sie Einbau und der Anschlüsse.
  - Schließen Sie das Netzkabel in die Steckdose von 230V ~ 50Hz.
  - Schalten Sie den Netzschalter.

## CZ Návod k instalaci

### PODMÍNKY PRO BEZPEČNĚNÍ A POUŽITÍ

Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním výrobku, změn konstrukce, použití nevhodných komponent, a selhání v tomto návodu.

- LED svítidlo je určeno pro napájení 12 V DC.
- Osvětlení LED svítidla musí být napájen AC 230V AC/12V DC.
- Celkový výkon připojených LED svítidel nesmí být vyšší než jmenovitý výkon. Specifikace jsou uvedeny na etiketě.
- Montážní možnosti doporučuje návod.
- Při montáži svítidla nemůže být připojen ke zdroji elektrické energie.
- K čištění rámu, používejte pouze měkký a suchý hadřík, nepoužívejte saponáty.
- V případě jakýchkoli pochybností se poraďte se stavitelem.
- Pokud nepoužíváte světla na dlouhou dobu, aby zachránil elektriny, by měl být odpojen od elektrické napájecí sítě.

### INSTALACE

- Opatrně vytáhněte součásti balení.
- Stanovte místo montáže z vazby a místo, kde kabel.
- V případě potřeby vyvrtejte otvor pro spojovací kabel (doporučená díry 7mm).
- Namontujte kryt na montážní povrch.
- Zapojte LED svítidla zapojen do napájecí sítě.
- Zkontrolujte, montáž a připojení.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky na 230V ~ 50 Hz.
- Zapněte hlavní vypínač.

## SK Inštalácia

### PODMIENKY BEZPEČNÉ INŠTALÁCIE A POUŽITIE

Výrobca nenese žiadnu zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku, konštrukčné zmeny, použitie nevhodných predmetov, a zlyhanie tohto návodu.

- LED svietidlo je určený pre napájanie 12V DC.
- LED svietidlo musí byť poháňaný AC 230V AC/12V DC.
- Celkový externé napájanie LED svietidla nesmie prekročiť menovitý výstupný výkon. Špecifikácie uvedené na etikete výrobku.
- Možnosti montáže odporúčame montážny návod.
- Pri inštalácii svietidla nemožno pripojiť k zdroju napájania.
- Pri čistení používajte iba montážnu mäkkú, suchú handričku, nepoužívajte čistiace prostriedky.
- V prípade pochybností, kontaktujte prosím odborníka.
- Ak nepoužívate dlhú dobu osvetlenia, šetriť energiu, odpojte napájací systém.

### INŠTALÁCIA

- Opatrne vytiahnite diely z obalu.
- Určite miesto montáže a umiestnenia, kde osvetlenie kábel.
- Ak je to nutné, vyvráťte otvor pre pripojenie kábla (odporúča 7mm diera).
- Namontujte kryt na montážny povrch.
- Pripojte LED svietidlá zapojený do elektrickej sústavy.
- Skontrolujte montáž a pripojenie.
- Pripojte adaptér striedavého prúdu do zásuvky 230V ~ 50Hz.
- Zapnite sieťový vypínač.

## IT Istruzioni per l'installazione

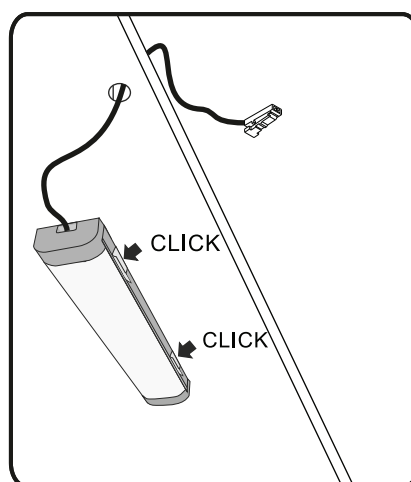
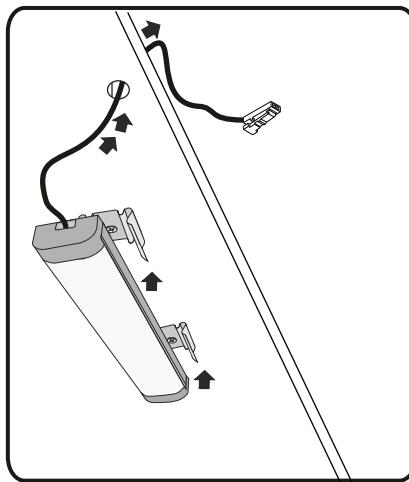
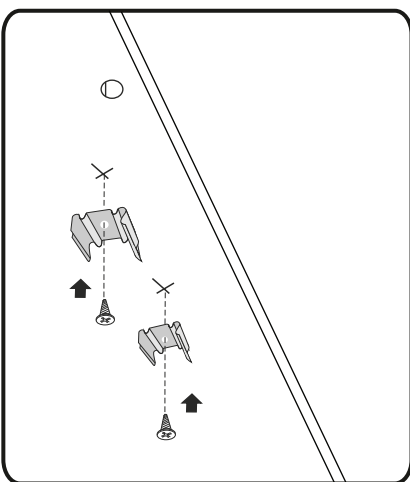
### CONDIZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO SICURO

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio del prodotto, le modifiche di progetto, l'uso di prodotti non idonei, e il fallimento di questo manuale.

- Corpo illuminante a LED è stato progettato per alimentazione 12V DC.
- apparecchio LED deve essere alimentato da alimentatore 230 VAC / 12 VDC.
- Apparecchi • L'alimentazione esterna a LED di potenza totale non deve superare la potenza nominale di uscita. Specifiche riportate sull'etichetta del prodotto.
- Opzioni di montaggio raccomandato istruzioni per l'installazione.
- Quando si installa il dispositivo non può essere collegato ad una fonte di alimentazione.
- Per la pulizia, utilizzare solo montaggio panno morbido e asciutto, non usare detersivi.
- In caso di dubbio, si prega di contattare un esperto.
- Quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo di illuminazione, per risparmiare energia, scollegare il sistema di alimentazione.

### INSTALLAZIONE

- Estrarre delicatamente le parti dalla confezione.
- Determinare la posizione di montaggio e la posizione in cui il cavo di illuminazione.
- Se necessario, praticare un foro per il cavo di collegamento (consigliato foro 7mm).
- Montare la custodia alla superficie di montaggio.
- Collegare i dispositivi del LED collegato al sistema di alimentazione.
- Controllare il fissaggio e connessioni.
- Collegare l'adattatore CA in una presa di corrente alternata 230V ~ 50Hz.
- Accendere l'interruttore di alimentazione.



#### RU - Установка

##### УСЛОВИЯ ДЛЯ БЕЗОПАСНОЙ УСТАНОВКИ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Производитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, вызванные неправильным использованием продукта, изменения в конструкции, использование неподходящих предметов, и неудачи данного руководства.
- Светодиодный светильник предназначен для питания 12В постоянного тока.
  - Светодиодный светильник должен получать питание от AC 230V DC AC/12V.
  - общий внешний источник питания светодиодных светильников не должно превышать номинальную выходную мощность. Характеристики указаны на этикетке продукта.
  - Варианты монтажа рекомендуются инструкцией по установке.
  - При установке прибора не может быть подключен к источнику питания.
  - Для чистки используйте только монтаж мягкой сухой тканью, не используйте моющие средства.
  - В случае сомнений, пожалуйста, свяжитесь со специалистом.
  - Когда устройство не используется в течение длительного времени освещения, чтобы сохранить энергию, отключите систему питания.
- ##### УСТАНОВКА
- Осторожно вытащите части из упаковки.
  - Определите место для установки и место, где освещение мозга.
  - При необходимости просверлить отверстие для кабеля (рекомендуется 7 мм отверстие).
  - Установите корпус на монтажную поверхность.
  - Подключить светодиодных светильников подключен к энергосистеме.
  - Проверьте, монтажа и подключения.
  - Подключите адаптер переменного тока к розетке переменного тока 230 В, 50 Гц.
  - Включите выключатель питания.

#### FR Instructions d'installation

##### CONDITIONS D'INSTALLATION ET UTILISATION

- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation des changements de conception de produits, l'utilisation de composants inappropriés, et l'échec de ce manuel.
- Ne convient pas pour l'illumination de pièce d'un ménage.
  - LED luminaire est conçu pour une alimentation 12V DC.
  - Le luminaire LED doit être alimenté par le secteur 230V DC AC/12V.
  - La puissance totale des luminaires LED connectés ne peut pas dépasser la puissance de sortie nominale. Les spécifications sont énumérées sur l'étiquette.
  - Les options de montage recommandé instructions d'installation.
  - Lors du montage du luminaire ne peut pas être connecté à une source d'alimentation.
  - Pour nettoyer le cadre, utilisez uniquement chiffon doux et sec, ne pas utiliser de détergents.
  - En cas de doute, consultez un constructeur.
  - Lorsque vous n'utilisez pas les lumières pendant une longue période, afin d'économiser de l'électricité, doit être déconnectée du système d'alimentation secteur.
- ##### INSTALLATION
- Tirez doucement sur les composants de l'emballage.
  - Déterminer l'emplacement de montage de la liaison et l'endroit où le cordon.
  - Si nécessaire, percer un trou pour le cordon de raccordement (trou recommandé 7mm).
  - Monter le boîtier à la surface de montage.
  - Branchez les appareils LED branché sur le système d'alimentation.
  - Vérifier le montage et les connexions.
  - Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de 230V ~ 50Hz.
  - Tourner l'interrupteur d'alimentation.

#### PT Instruções de instalação

##### CONDIÇÕES DE INSTALAÇÃO E USO SEGURO

- O fabricante não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer danos causados pelo uso indevido do produto, as alterações de design, o uso de itens inadequados e falha deste manual.
- LED luminária é projetado para 12V DC.
  - luminária LED deve ser alimentado por energia VCC 230 VCA / 12.
  - Luminárias • A fonte de alimentação externa total LED não deve exceder a potência nominal de saída. Especificações listadas no rótulo do produto.
  - As opções de montagem recomendado instruções de instalação.
  - Ao instalar o dispositivo de fixação não pode ser ligada a uma fonte de alimentação.
  - Durante a limpeza, use apenas montagem pano macio e seco, não use agentes de limpeza.
  - Em caso de dúvida, entre em contato com um especialista.
  - Quando não estiver em uso por um longo tempo de iluminação, para economizar energia, desligue o sistema de alimentação.
- ##### INSTALAÇÃO
- Com cuidado, puxe as partes da embalagem.
  - Determinar o local de montagem eo local onde o cabo de iluminação.
  - Se necessário, faça um furo para a conexão do cabo (recomendado buraco 7mm).
  - Monte a caixa até à superfície de montagem.
  - Ligue as luminárias LED conectado ao sistema de energia.
  - Verifique a montagem e conexões.
  - Ligue o adaptador CA a uma tomada AC 230V ~ 50Hz.
  - Ligue o interruptor de alimentação.

#### ES Instrucciones para la instalación

##### CONDICIONES PARA LA INSTALACIÓN Y USO SEGURO

- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado del producto, los cambios en el diseño, el uso de elementos inadecuados, y el fracaso de este manual.
- LED luminaria está diseñada para el suministro de energía de 12V DC.
  - Luminaria LED debe conectarse a una fuente de alimentación de 230 VAC / 12 VDC.
  - Luminarias • El suministro total de energía externa LED no debe exceder la potencia de salida nominal.
  - Especificaciones indicadas en la etiqueta del producto.
  - Opciones de montaje recomendado instrucciones de instalación.
  - Al instalar el aparato no puede ser conectado a una fuente de alimentación.
  - Para la limpieza, utilice solamente apropiado paño seco y suave, no utilice productos de limpieza.
  - En caso de duda, por favor póngase en contacto con un experto.
  - Cuando no esté en uso para una iluminación mucho tiempo, para ahorrar energía, desenchufe el sistema de alimentación.
- ##### INSTALACIÓN
- Retire con cuidado las piezas del embalaje.
  - Determinar la posición de montaje y la ubicación en la que el cable de iluminación.
  - Si es necesario, perforo un orificio para el cable de conexión (recomendado agujero de 7 mm).
  - Monte la carcasa para el montaje en superficie.
  - Conecte las luminarias LED conectado a la red eléctrica.
  - Compruebe el montaje y las conexiones.
  - Conecte el adaptador de CA a una toma de corriente de 230V AC ~ 50Hz.
  - Encienda el interruptor de alimentación.

#### TR Kurulum Talimatları

##### GÜVENLİ MONTAJ VE KULLANIM ŞARTLARI

- LED armatür kimesi voltajını 230V ~ 50Hz, ikinci bir koruma sınıfında yapılmış ve sadece dahili kullanım için tasarlanmıştır.
- Güç kaynağına bağlayın.
  - Bakım sırasında LED armatürler şebeke güç kaynağı bağlantısı kesilmelidir.
  - Montaj çizimleri üzerinde gösterilen sırayla kurulum talimatlarına göre yapılmalıdır.
  - Kurulum sırasında, güç adaptörü güç kaynağına bağlı olmamasına dikkat ediniz.
  - LED armatürler AC 230VAC
  - Aydınlatma bölümünü temizlerken yumuşak kuru bir bez kullanın; temizlik maddeleri kullanmayınız.
  - Eğer elektrik tasarrufu için, uzun süre ışık kullanmak istemiyorsanız, şebekeden güç kablolarını çıkarın.
  - Üretici, ürünün ya da yapısal değişikliklerin uygunsuz kullanımından kaynaklanan herhangi bir zarar için hiçbir sorumluluk kabul etmez.
  - Herhangi bir şüphe durumunda, uygun niteliklere sahip kişi ile irtibata geçiniz.
- ##### MONTAJ
- Ürünü kutusundan dikkatlice çıkarınız.
  - Kabloları bağlamadan parçaları montaj konumu ve yeri belirleyin.
  - Gerekirse, bağlantı kabloları (önerilen 7mm delik) için delik açın.
  - LED armatürlerini güç kaynağına bağlayınız.
  - montaj ve bağlantılarını kontrol edin.
  - AC prize 230V ~ 50Hz AC adaptörüne takınız.
  - Adaptörü kullanarak gücü açın.

#### Upute za instalaciju

##### UVJETI ZA SGURNO INSTALACIJU I KORIŠTENJE

- Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu uzrokovanu nepravilnim korištenjem proizvoda, dizajn promjena, upotreba neprikladnih predmeta, te neuspjehu ovog priručnika.
- LED svjetiljka je dizajnirana za 12V DC napajanja.
  - LED rasvjetno tijelo mora biti powered by napajanja 230 VAC / 12 VDC.
  - ukupna vanjsko napajanje LED rasvjete ne smije prelaziti Priključna snaga. Specifikacije navedene na etiketi proizvoda.
  - Montažne opcije preporučuje upute za instalaciju.
  - Pri instalaciji učvršćenje ne može biti spojen na izvor napajanja.
  - Kada čistite, koristite samo dolikuje mekom, suhom krpom, nemojte koristiti za čišćenje.
  - U slučaju sumnje, obratite se sa stručnjakom.
  - Kad nije u uporabi za dugo vremena rasvjete, da biste uštedjeli energiju, isključite sustav napajanja.
- ##### INSTALACIJA
- Nježno povucite dijelove iz pakiranja.
  - Odredite mjesta za ugradnju i mjesto gdje se rasvjeta kabel.
  - Ako je potrebno, izbušiti rupe za kabelsku vezu (preporuča 7mm rupa).
  - Montirajte kućište na montažnu površinu.
  - Spojite LED čvora priključen na elektroenergetski sustav.
  - Provjerite montažu i veze.
  - Uključite strujni adapter u AC utičnicu 230V ~ 50Hz.
  - Uključite prekidač napajanja.

